



dienkarte

Menu

Auksts uzkodas • Cold snacks •

Sīvē krievu gaumē (sīvē, sīpoli, degvīns)

Herring in Russian style (herring, onions, vodka)

(, ,).....2,80

Baklažānu rullīši ar Feta sieru

Egg-plant rolls with Feta cheese

Feta.....2,90

Siera plate pievānā divām personām (kamambers, Dorblusiers, īpsi)

Cheese plate for vine (Camamber, Dor Blu, crisps)

(, ,).....4,60

Liels uzkods šķīvis 4 personām

(kartupeļi folijā, desa, kūpinātā gaļa, krūtiņa, kūpināts lasis, dārzeņi)

Plate for 4 persons

(potatoes in foil, sausage, daisy ham, brisket, smoked salmon, vegetables)

4

(, , , , ,)..11,60

Siltas uzkodas • Hot Snacks •

Vistas aknu salāti

Chicken liver salad

.....2,50

Hašeka salāti (cepta cūkgaļa, liellopu gaļa, bori, majonēze, ola)

Hashek's salad (fried pork, beef, apple, mayonnaise, egg)

(, , , ,).....2,90

Kartupeļu nēdli ar sūmrci

Potato «Knedli» with mushroom sauce

.....2,10

Omletes • Egg Dishes •

V ršacs ar vistas iekš m
Eggs with purtenance

.....1,80

Ran o olas ar tom tiem
Eggs with tomatoes

“ ”

.....1,90

Omlete ar sieru
Scrambled eggs with cheese

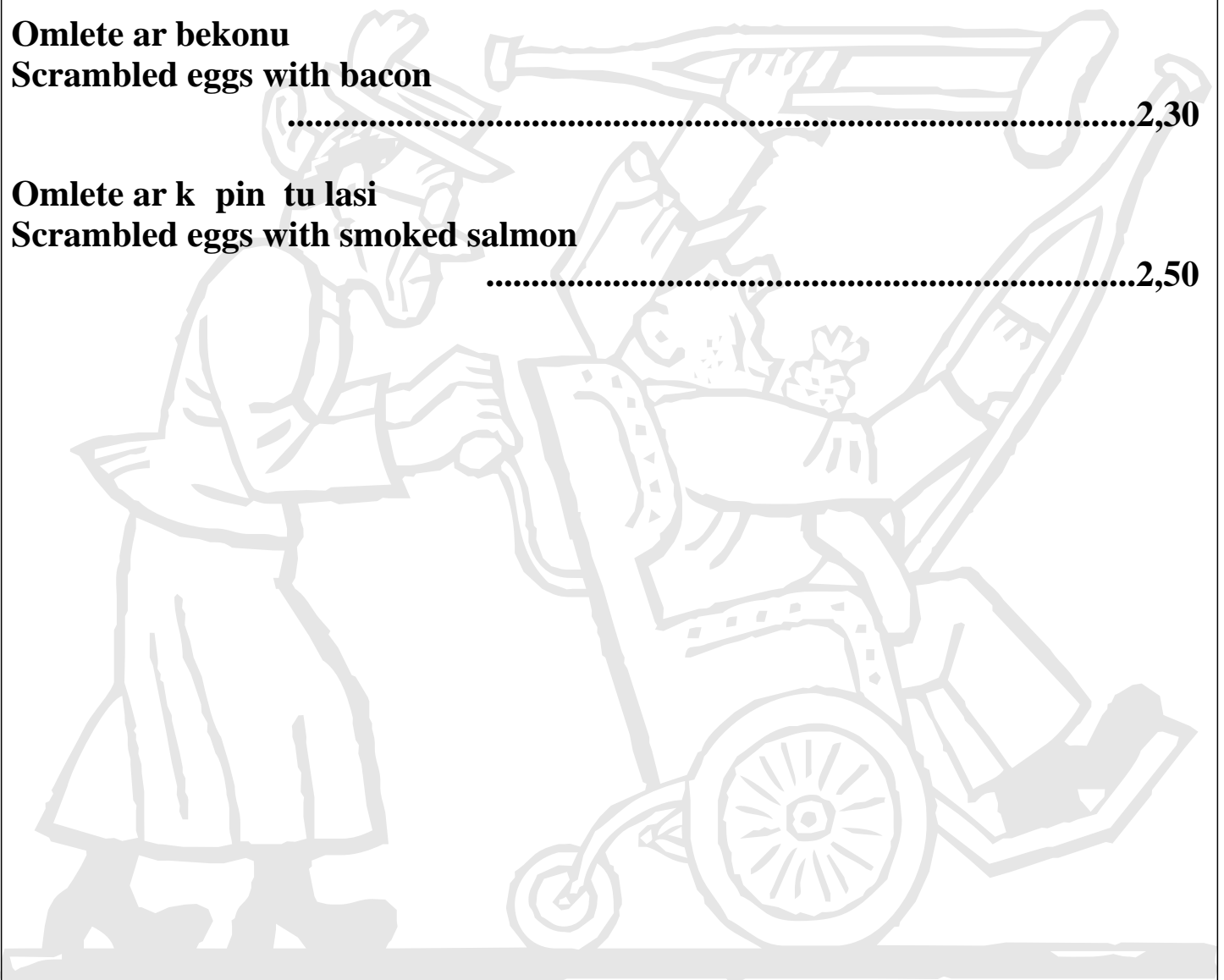
.....2,30

Omlete ar bekonu
Scrambled eggs with bacon

.....2,30

Omlete ar k pin tu lasi
Scrambled eggs with smoked salmon

.....2,50



Vieglie dieni bez ga as • Easy dishes without meat

R si vai v r ti kartupe i (ar m rci un sal tiem)
Rice or boiled potatoes (with sauce and salad)

(.....).....1,60

Kartupe i fr ar m rci un sal tiem
French fries with sauce and salad

.....1,70

Gril ti d rzeni
Grilled vegetables

.....2,50

N deles ar sieru un gril tiem d rze iem
Noodles with cheese and grilled vegetables

.....2,80

Cepti šampi joni ar Tat ru m rci
Fried mushrooms with Tatar sauce

.....2,60

Siera šnicele ar sal tiem
Cheese schnitzel with salad

.....2,70

Kviešu kn de i ar tom tiem
Wheat «Knedli» with tomatoes

.....1,90

Kartupe u pank kas ar iplokiem
Garlic potato pancakes

(6 gab./pcs./).....3,40

(12 gab./pcs./).....5,60

Putnu ga a • Fowl •

K pin ti vistas sp rni i ar kukur zas sal tiem
Smoked chicken wings with sweet corn salads
.....2,60

Vistas mais jums “Staropražskij” ar d rze iem un šampi joniem
Chicken mix “Staroprazhsky” with vegetables and champignons
.....3,60

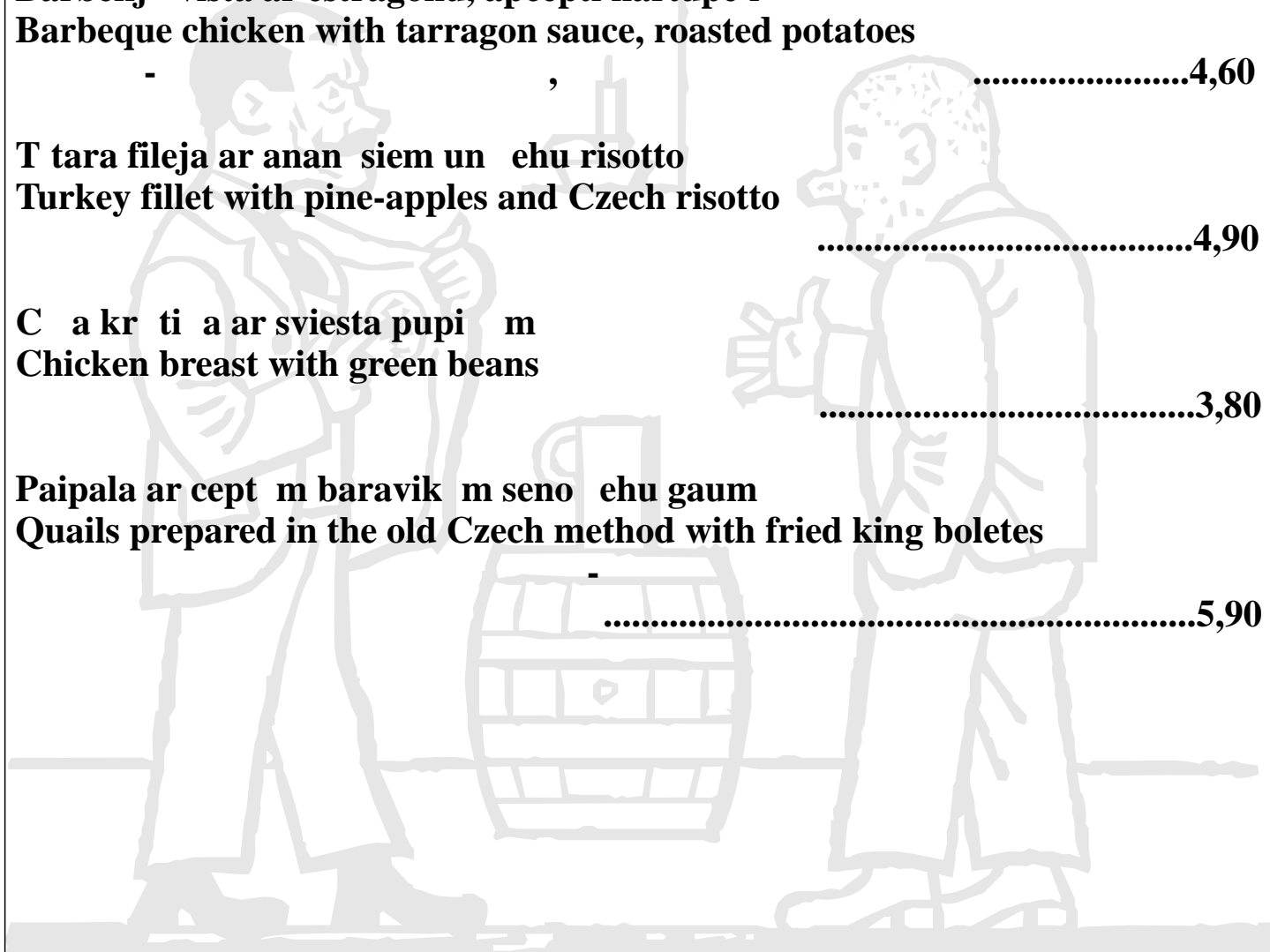
Gril ts vistas šašliks ar aceptiem kartupe iem
Grilled chicken “Shashlik” with roasted potatoes
(,).....3,90

Barbekj vista ar estragonu, acepti kartupe i
Barbeque chicken with tarragon sauce, roasted potatoes
- ,4,60

T tara fileja ar anan siem un ehurisotto
Turkey fillet with pine-apples and Czech risotto
.....4,90

C a kr ti a ar sviesta pupi m
Chicken breast with green beans
.....3,80

Paipala ar cept m baravik m seno ehugaum
Quails prepared in the old Czech method with fried king boletes
-5,90



Zivs • Fish •

Kartupe u plāce ar tunci
Potatoe pancakes with tuna

.....3,70

Dienvīdēhu zivs fileja alus marinādā (kartupe i frie)
South-Czech fish fillet in beer pickle (french fries)

- ().....3,60

Uz saldo pipara grilēta zivs fileja ar rozmarīna lapiņām (rīsi, grilēti pipari)
Fish fillet grill on pepper with the rosemary sprig (rice, grilled pepper)

(,).....3,50

Zandarta fileja bekona ar griletiem dārzeņiem
Sander fillet in bacon with grilled vegetables

.....3,90

Grilēts lasis ar Polijas mērīti (rīsi)
Grilled salmon with Polish sauce (rice)

().....4,90

Forele ar garšvielām (folijā cepti kartupeļi, dārzeņi)
Spiced trout (potatoes in foil, vegetables)

(,).....4,60

Zvejnieku mielasts divām personām
(kūpināts lasis, kūpināta forele, grileti dārzeņi, cepti kartupeļi)

Fisherman's feast for two persons
(smoked salmon, smoked trout, grilled vegetables, baked potatoes)

(, ,).....9,60

Zupas • Soups •



Liellopu buljons ar kni de iem Beef broth with knaidlach	.....1,10
Vistas zupa ar iekšm Chicken soup with purtenance	.....1,60
So anka • Solanka •	.....1,70
Čiploku zupa • Garlic soup •	.....1,60
Sīpolu zupa • Onion soup •	.....1,60
Sēņu zupa • Mushroom soup •	.....1,80
Laša bieze zupa Soup-puree with salmon	.....2,30
Gulašzupa • Goulash soup •	.....2,70
Zaļo zirņu bieze zupa Soup-puree with green peas	.....1,60
Dzeltenā zupa ar kaltiem tomātiem Vegetable soup with dried tomatoes	.....1,70
Čehu zupa ar baravīkām maizes bļodī Czech soup with king bolete mushrooms in the bread bowl	.....3,50

Mazie sal ti • Small Salads •

K pin tas vistas sal ti (putnu ga a, olas, tom ts, majon ze)

Smoked chicken salad (fowl, eggs, tomato, mayonnaise sauce)

(, , ,).....1,60

Pr gas sal ti (kr ti a, boli, d rze i, majon ze)

Prague salad (ham, apple, vegetables, mayonnaise sauce)

(, , ,).....1,60

M jas rosols (kartupe i, liellopu ga a, olas, zirn ši, majon ze)

Home mest salad (potatoes, beef, eggs, peas, mayonnaise sauce)

(, , , ,).....1,60

Šopa sal ti (d rze i, brinza, ol ve a)

Shopsky salad (vegetables, brynza, olive oil)

(, ,).....1,60

Siera sal ti (siers, ūki kis, majon ze)

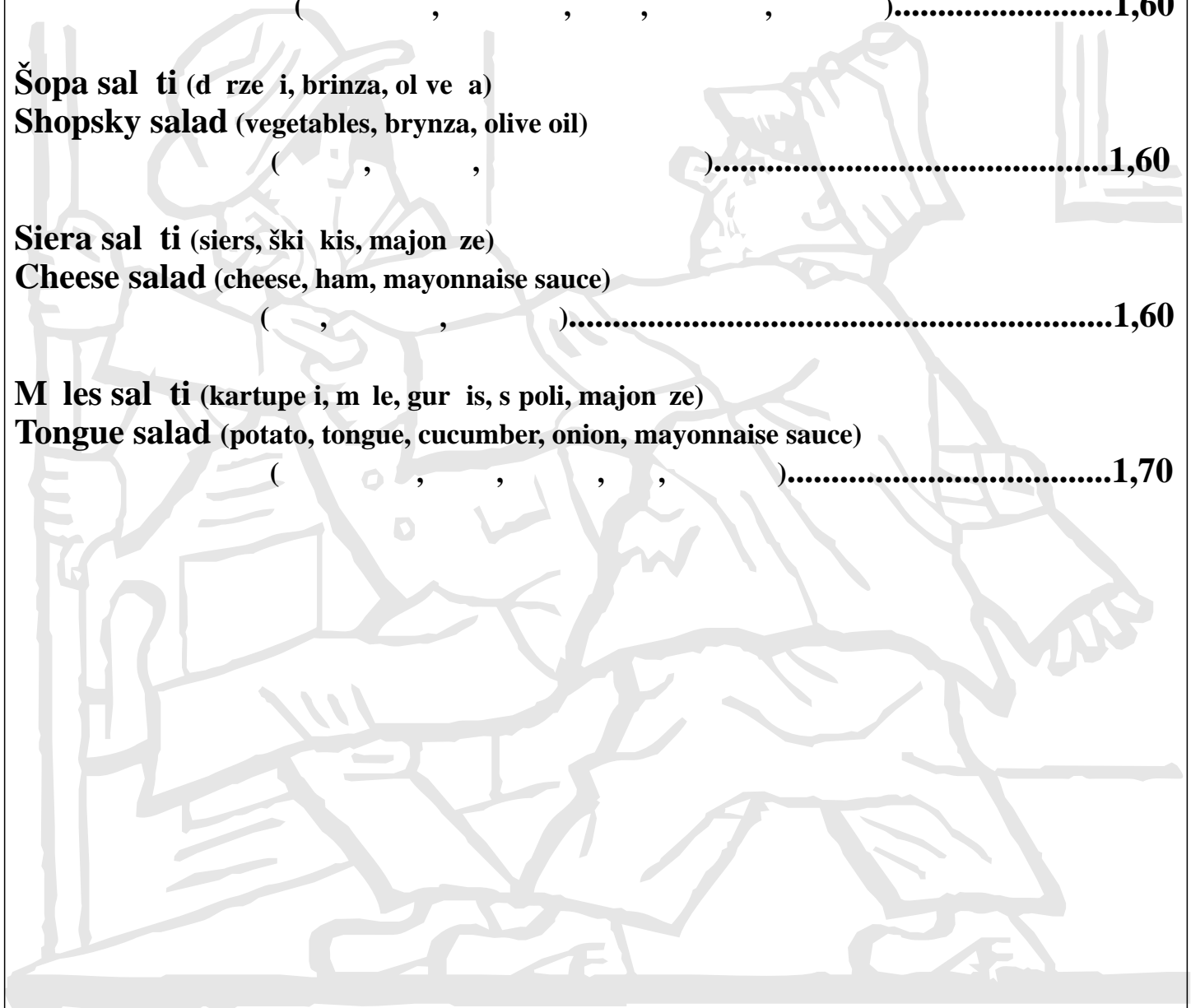
Cheese salad (cheese, ham, mayonnaise sauce)

(, ,).....1,60

M les sal ti (kartupe i, m le, gur is, s poli, majon ze)

Tongue salad (potato, tongue, cucumber, onion, mayonnaise sauce)

(, , , ,).....1,70



Lielie salīti • Big Salads •

Tomātu salīti ar mozarella sieru un pesto mērķi
Mozarella salad (tomatoes, Mozarella, Pesto sauce)

.....2,40

Grieķu salīti ar kazas sieru
Greek salad

.....2,50

Tuna salīti ar kaperiem
Tuna salad with capers

.....2,60

Kepinātā laša un dārzeņu salīti
Salad with smoked Salmon and vegetables

.....2,70

Garneņu salīti (avokado, ola, gurķis, baltmaizma, majonēze)
Salad with Shrimps (avocado, egg, cucumber, apple, mayonnaise sauce)

(, , , ,).....2,50

Salīti ar garneļiem un mozarella sieru (dārzeņi, garneļi, mozarella, olīveļļa)
Salad with Shrimps and Mozarella (vegetables, shrimps, mozarella, olive oil)

(, , ,).....2,60

Jūras produktu salīti
(jūras kokteilis, tauriņgarneļi, citronu sula, olīveļļa)

Marine salad

(sea cocktail, tiger shrimps, lemon juice, olive oil)

(, , ,).....3,40

M su firmas dieni • Our special dishes

Podi š no Vltavas lab s malas

(k pin ta c kga a sinepju m rce ar d rze iem)

Pot from Vltava's right coast

(smoked pork in mustard sauce with stewed vegetables)

(.....).....3,50

Sul gs alusgulašs ar kn de iem

Goulash cooked with beer and "knedliki"

.....3,90

Lauku uz koda div m person m (k pin ta c kga a, kartupe u pank kas)

Countryside plate for two persons (daisy ham, potato pancakes)

(.....).....6,20

Gotisk c kga as fileja (kroketes)

Pork fillet with smoked meat and cheese (croquettes)

(.....).....4,90

C kas stilbi š ehugaum (m rrutki, sinepes, d rze i)

Pork knee (vegetables, horseradish, mustard)

(.....).....6,50

Saut ts trusis kr juma m rc ar kn de iem

Rabbit stewed in sour cream with knaidlach

.....6,20

M jas desi as ar saut tiem k postiem

Home sausages with stewed cabbage

.....3,80

Šefpavrs iesaka • Chief Cook recommends

Apakšporu ika Duba c kas kr ti a ar boliem un kartupe u pl ceni
Daisy ham with apples and potato flat cake of Second Lieutenant Dub

.....3,70

C kga as šašliks Pa ivca gaum (ar apceptiem kartupe iem un barbekj m rci)
Pork "Shashlik" of Palivets (with fried potatoes and barbeque sauce)

(.....).....3,90

Pr gas valdnieka c kas karbon de (karbon de s u m rce, kartupe u kn de i)
Pork chops for Prague Lord (pork chops, mushroom sauce, potato knaidlach)

(.....).....3,80

Put mas c kas ribi as (il m rce, saut ti k posti)
Pork rib of Putim (chili sauce, stewed cabbage)

(.....).....4,70

Antrekots poru ika Lukaša gaum (ar kartupe iem mundier)
Entrecote of Lieutenant Lukash (with jacket potatoes)

(.....).....4,90

Mana br a steiks

(liellopu fileja alus marin d ar kartupe iem mundier , d rze i)

My Brother's steak

(beef fillet in beer marinade with fried jacket potatoes and vegetables)

(.....).....7,90

Steiks «Mikulovskij» (gril ta vistas fileja ar sieru un bekonu, r si)

Steak «Mikulovsky» (grilled chicken fillet with cheese and bacon, rice)

(.....).....4,10

Cienasts draugiem • For Dear Friends

Firmas panna 2-4 person m

(cepts stilbi š, vistas k ji as,gril ta desa, pikant c kga a ar s n m, kn de i kr juma m rc , d rze i)

Firm pan for 2-4 persons

(roasted pork knee, chicken legs, grilled sausages,
spicy pork with mushrooms, knaidlach in cream sauce, vegetables)

2-4



(.....).....24,50

Laucinieku mielasts 10 person m un vair k

(c kas karbon de,c kas stilbi š, apceptas desi as, vistas k ji as, saut ti k posti,
kartupe u kn de i, kr ti a, d rze i, kartupe i laucinieka gaum)

Rural feast for 10 persons and more

(chops, pork knee, grilled sausages, chicken legs, potato knaidlach,
stewed cabbage, daisy ham, country potatoes, vegetables)

10



(.....).....56,50

Bru inieku mielasts 2 person m

(p les k jas, vistas šašliks, kartupe u kroketes, d rze i, kartupe u pank kas)

The Knight's bowl for 2 persons

(duck legs, chicken "shashlik", potato croquettes,
vegetables, potato pancakes)



(.....).....15,90

«Balauna» panna 8 person m un vair k

(paipalas, t tara stilbs, k pin ti vistu sp rni i,
c kas ribi as, r si, d rze i, pikant s m rces)

Balaun's pan for 8 persons and more

(quails, turkey leg, smoked chicken wings, pork ribs,
rice, vegetables, spicy sauces)

8



(.....).....46,50

Šis tas pie alus • Snacks for Beer

-

Pikant siera plate (divu veidu sieri, grauzdiņi, Olives)

Spicy cheese plate (two kind of cheese, crisp rusks, olives)

(, ,).....2,85

Kraukšņi ar grauzdiņiem un siersmaucēnu

Crisp rusks with cheese sauce

.....1,60

Specifisks lauku garšums ar gurķiem

Country-style bacon with pickles

.....1,70

Melnās olīvas • Black olives •

.....1,20

Špeķa kūka (gillta sardele, siltas gurķis)

“Shpekhachka” (grilled Bavarian sausage, sour cucumber)

(,).....1,80

Basturma • Jerky (dried meat strips) •

.....2,50

Cepti kalmāra gredzeni ar čilli un siersmaucēnu

Battered squid rings with chille sauce

.....2,70

Neattīrītas apceptas garneles ar ķiplokiem

Unrefined roasted shrimps with garlic

.....2,80

Mūsu klientu šķīvīši

(sieri, šķīviņš, desa, krūtiņa, mētrutki, gurķis)

The plate of our habitue

(cheese, ham, sausage, brisket, horseradish, cucumber)

(, , , ,).....3,30

Apkart pasaulei ar dakšu un nazi Around the World with Fork and Knife

Kovboja pupi as (c kga a, paprika, pupi as)

Cowboy's Beans (pork, beans, and paprika in pot)

- (, ,).....**3,60**

" ehs Francij " (gril ta c kga as karbon de ar sieru, kartupe i fr)

"Czech in France" (grilled pork chops with cheese, french fries)

" " (,)..**3,90**

Grie u te a ga as medaljoni ar pikanto m rci un Metaxa (ar cukini pank ci m)

Greek finest veal medallions and Metaxa (with courgette pancakes)

().....**4,90**

" ehs Krievij " (c kga a ar baraviku m rci, kartupe u kn de i)

"Czech in Russia" (baked pork filet with king bolete sauce, potato knaidlach)

" " (,)..**5,60**

Vista Portug u gaum ar n del m

Pourtugais-style chicken with noodles

-**3,80**

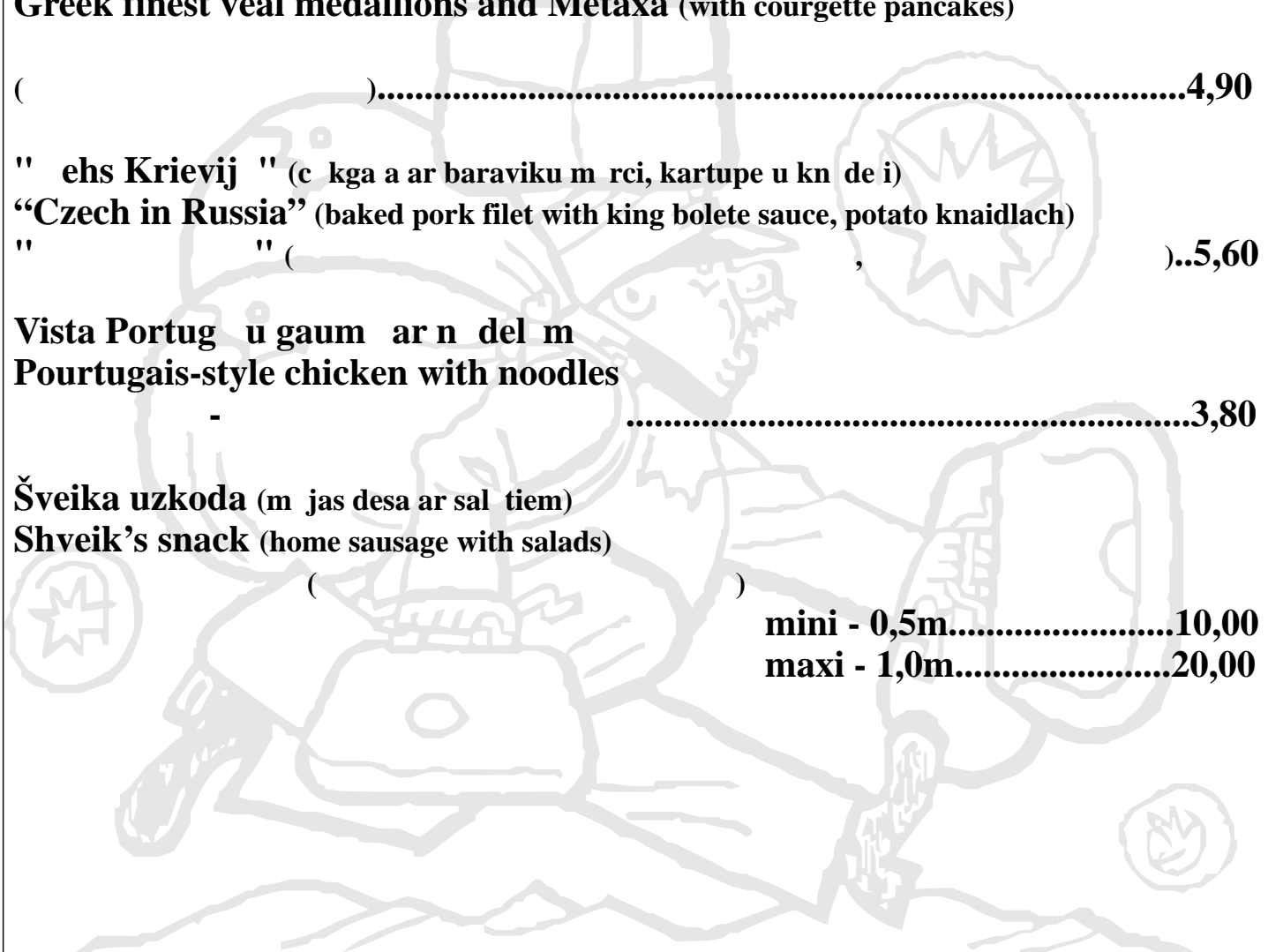
Šveika uzkoda (m jas desa ar sal tiem)

Shveik's snack (home sausage with salads)

()

mini - 0,5m.....**10,00**

maxi - 1,0m.....**20,00**



Deserti • Dessert •

Sald juma asorti • Mixed ice-cream •1,90

Ban ns šokol d • Banana in chocolate •2,50

bolu štr dele ar vani as m rci
Apple strudel with vanilla sauce
.....2,60

Ž v tu aug u sal ti
Dried fruit salad
.....2,70

Aug u kn de i ar iršu m rci
Fruit "Knedli" with cherry sauce
.....2,60

Svaigu aug u sal ti
Fresh fruit salad
.....2,60

Sald jums p c j su izv les (ar aug iem, šokol di, vai riekstiem)
Ice-cream at Your choice (with fruits, chocolate, or nuts)
(, ,).....2,50

Deserts "Romantika" (putukr jums ar aug iem)
Dessert "Romance" (whipped cream with fruits)
" " ().....2,70

Ogas jogurta un brendija m rc
Berries in sauce made of yoghurt and brandy
.....2,60

Šokol des k ka ar vani as m rci
Chocolate cake with vanilla sauce
.....2,60